



Northeastern University

Center for Atypical Language Interpreting

Navigation Guide

Unit of Learning: Communicating Observations Regarding Language Use to Decision-Makers

[Unit of Learning: Communicating Observations Regarding Language Use to Decision-Makers, Northeastern University Digital Repository Service Collection](#)

Welcome and Learning Objectives

[Unit of Learning: Communicating Observations Regarding Language Use to Decision-Makers Welcome and Learning Objectives](#)

Sample Syllabus

[Unit of Learning: Communicating Observations Regarding Language Use to Decision-Makers, Sample Syllabus](#)

Week 1:

1. Watch: Week 1 Welcome Note
[Week 1 Welcome Note](#)
[Welcome Note \(English Transcript\)](#)
2. Watch: “[An Overview of the Americans with Disabilities Act](#)”
3. Activity: Reflection Opportunity
[Reflection Opportunity 1](#)
[Reflection Opportunity 1 Transcript](#)

4. Watch: “The Role of Interpreters in Negotiating for Linguistic Access Needs”

Watch the four part lecture:

[The Role of Interpreters in Negotiating for Linguistic Access Needs Part 1](#)

[The Role of Interpreters in Negotiating for Linguistic Access Needs Part 2](#)

[The Role of Interpreters in Negotiating for Linguistic Access Needs Part 3](#)

[The Role of Interpreters in Negotiating for Linguistic Access Needs Part 4](#)

[The Role of Interpreters in Negotiating for Linguistic Access Needs Four Part ASL Lecture Script](#)

5. Watch: “Fallacy: Deaf as Economic Burden”

[Fallacy: Deaf as Economic Burden](#)

6. Watch “Effects of Linguisticism and Audism on the Developing Deaf Person”

TEDx Gallaudet Presentation by Peter Hauser

[Effects of Linguisticism and Audism on the Developing Deaf Person](#)

7. Watch: “Deaf Interpreters: Things to Know”

Watch “Deaf Interpreters: Things to Know”, Minnesota Commission for the Deaf and hard-of-hearing presentation by Sarah Houge, from timestamp 3:50-13:20 only.

[Deaf Interpreters: Things to Know](#)

8. Activity: Reflection Opportunity

[Reflection Opportunity 2](#)

[Reflection Opportunity 2 \(English Transcript\)](#)

Week 2:

1. Watch: Week 2 Opening Note

[Week 2 Opening Note](#)

[Week 2 Opening Note \(English Transcript\)](#)

2. Read: [Deaf-hearing Interpreter Team: A Teamwork Approach](#)

3. Activity: Reflection Opportunity

[Reflection Opportunity 3](#)

[Reflection Opportunity 3 \(English Transcript\)](#)

4. Activity: View and Assess Consumer Language

Use the observation form while conducting your analysis: [Observations of Communication/Language Features Form](#)

1- Watch: Consumer Interview

[Communicating Observations Regarding Language Use to Decision-Makers Language Sample](#)

2- Optional Activity: Watch the Consumer Interview again but this time the video includes feature analysis conducted by a team of Deaf interpreters. Compare your observations with the associated feature analysis included in the video [Communicating Observations Regarding Language Use to Decision-Makers Language Sample with Sample Analysis](#)

5. Activity: Prepare Scripts

[Preparing Scripts](#)

[Preparing Scripts \(English Transcript\)](#)

[Sample Script Rubric](#)

6. Sample Script

An example of one interpreter's script. Consider what you might use from this sample. [Sample Script Service Provider](#)

7. Watch: Closing Note

[Closing Note](#)

[Closing Note \(English Transcript\)](#)